



**Oznámení Komise o použití Regionální úmluvy o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu nebo protokolů o pravidlech původu upravujících diagonální kumulaci mezi smluvními stranami této úmluvy**

(C/2024/1623)

Za účelem uplatnění diagonální kumulace původu mezi smluvními stranami <sup>(1)</sup> Regionální úmluvy o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu <sup>(2)</sup> (dále jen „úmluva“) se dotčené strany prostřednictvím Evropské komise vzájemně informují o platných pravidlech původu s ostatními stranami.

Připomíná se, že diagonální kumulaci lze uplatnit pouze tehdy, když mají strany konečné výroby a konečného určení uzavřené dohody o volném obchodu obsahující totožná pravidla původu, a to se všemi stranami podílejícími se na získání statusu původu, tj. se všemi stranami, z nichž pocházejí použité materiály. Materiály pocházející od strany, která se stranami konečné výroby a stranami konečného určení příslušnou dohodu neuzavřela, se považují za nepůvodní. Konkrétní příklady jsou obsaženy ve vysvětlivkách k celoevropsko-středomořským protokolům o pravidlech původu <sup>(3)</sup>.

Na základě oznámení předložených stranami Evropské komisi v příloze uvedené tabulky udávají:

Tabulka 1 – zjednodušený přehled možností kumulace ke dni 6. července 2023.

Tabulky 2 a 3 – datum, od kterého lze diagonální kumulaci uplatnit.

V tabulce 1 písmeno „X“ znamená existenci dohody o volném obchodu uzavřené mezi dvěma partnery, jež obsahuje pravidla o původu umožňující kumulaci na základě modelu celoevropsko-středomořských pravidel původu. Aby bylo možné využít diagonální kumulaci s třetím partnerem, mělo by být písmeno „X“ v tabulce uvedeno ve všech průsečících mezi třemi partnery. U diagonální kumulace však existují některé výjimky. V těchto případech upozorní na výjimky, které je třeba vzít v úvahu, označení (1), (2) nebo (\*) vedle písmene „X“.

V tabulce 2 uvedená data udávají:

- datum uplatnění diagonální kumulace na základě článku 3 dodatku I úmluvy, kde dotčená dohoda o volném obchodu odkazuje na úmluvu. V tom případě datu předchází označení „(C)“;
- v ostatních případech na datum použití protokolů o pravidlech původu upravujících diagonální kumulaci, které jsou připojeny k dotčené dohodě o volném obchodu.

Data uvedená v tabulce 3 udávají datum použití protokolů o pravidlech původu upravujících diagonální kumulaci, které jsou připojeny k dohodám o volném obchodu mezi EU, Tureckem a účastníky procesu stabilizace a přidružení zavedeného Evropskou unií. Kdykoliv bude do dohody o volném obchodu mezi stranami v této tabulce zahrnut odkaz na úmluvu, bude do tabulky 2 přidáno datum, jemuž předchází označení „(C)“.

Rovněž se připomíná, že materiály pocházející z Turecka, na něž se vztahuje celní unie mezi EU a Tureckem, lze zařadit do původních materiálů za účelem diagonální kumulace mezi Evropskou unií a zeměmi, které se účastní procesu stabilizace a přidružení a v nichž platí protokol o původu.

<sup>(1)</sup> Smluvními stranami jsou Evropská unie, Albánie, Alžírsko, Bosna a Hercegovina, Egypt, Faerské ostrovy, Gruzie, Island, Izrael, Jordánsko, Kosovo (podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1244(1999), Libanon, Severní Makedonie, Moldávská republika, Černá Hora, Maroko, Norsko, Srbsko, Švýcarsko (včetně Lichtenštejnska), Sýrie, Tunisko, Turecko, Ukrajina a Západní břeh Jordánu a Pásmo Gazy.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 54, 26.2.2013, s. 4.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. C 83, 17.4.2007, s. 1.

Kódy pro smluvní strany uvedené v tabulkách jsou:

— Evropská unie	EU
— státy ESVO:	
— Island	IS
— Švýcarsko (včetně Lichtenštejnska) <sup>(1)</sup>	CH (+ LI)
— Norsko	NO
— Faerské ostrovy	FO
— Účastníci barcelonského procesu:	
— Alžírsko	DZ
— Egypt	EG
— Izrael	IL
— Jordánsko	JO
— Libanon	LB
— Maroko	MA
— Západní břeh Jordánu a Pásmo Gazy	PS
— Sýrie	SY
— Tunisko	TN
— Turecko	TR
— Účastníci procesu stabilizace a přidružení zavedeného EU:	
— Albánie	AL
— Bosna a Hercegovina	BA
— Severní Makedonie	MK
— Černá Hora	ME
— Srbsko	RS
— Kosovo *	KO
— Moldavská republika	MD
— Gruzie	GE
— Ukrajina	UA

<sup>(1)</sup> Švýcarsko a Lichtenštejnské knížectví tvoří celní unii.

\* Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

Toto oznámení nahrazuje oznámení 2021/C418/12 (Úř. věst. C 418, 15.10.2021, s. 24).

Tabulka 1

Zjednodušený přehled možností diagonální kumulace v celoevropsko-středomořské oblasti ke dni 1. 8. 2021

	Státy ESVO				Účastníci barcelonského procesu											Účastníci procesu stabilizace a přidružení zavedeného EU								
	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE	UA
EU		X	X	X	X	X	X	X	X		X	X		X	X (?)	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH (+LI)	X		X	X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X
IS	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X
NO	X	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X		X	X
FO	X	X	X	X										X										
DZ	X																							
EG	X	X	X	X				X		X			X	X										
IL	X	X	X	X				X						X										
JO	X	X	X	X			X	X		X			X											
LB		X	X	X																				
MA	X	X	X	X			X		X				X	X										
PS	X	X	X	X										X										
SY														X										
TN	X	X	X	X			X		X		X			X										
TR	X (?)	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X		X (*)	X (*)	(*)	X (*)	X (*)	X (*)	X (*)	X	X (?)	
AL	X	X	X	X										X (*)		X	X	X	X	X	X	X		
BA	X	X	X	X										X (*)	X		X	X	X	X	X	X		
KO	X													(*)	X	X		X	X	X	X			
ME	X	X	X	X										X (*)	X	X	X		X	X	X			
MK	X	X	X	X										X (*)	X	X	X	X		X	X			X

RS	X	X	X	X											X (*)	X	X	X	X	X		X		
MD	X														X	X	X	X	X	X	X			X
GE	X	X	X	X											X (2)									X
UA	X	X	X	X															X		X	X		

(\*) Diagonální kumulace mezi Tureckem, Albánií, Bosnou a Hercegovinou, Kosovem, Severní Makedonií, Černou Horou a Srbskem jsou možné. Pokud však jde o možnost diagonální kumulace mezi Evropskou unií, Tureckem, Albánií, Bosnou a Hercegovinou, Kosovem, Severní Makedonií, Černou Horou a Srbskem, viz tabulka 3.

(1) U zboží, na něž se vztahuje celní unie mezi EU a Tureckem, je datum použití 27. července 2006.

U zemědělských produktů je datum použití 1. ledna 2007 (kumulace s Moldavskou republikou a Gruzíí se neuplatní).

U výrobků z uhlí a oceli je datum použití 1. března 2009 (kumulace s Moldavskou republikou a Gruzíí se neuplatní).

(2) U výrobků:

— podle kapitol 1 až 24 harmonizovaného systému popisu a číselného označování zboží; a

— na něž se vztahuje příloha 1 dohody o volném obchodu mezi Tureckou republikou a Gruzíí, lze uplatnit kumulaci původu pouze v případě, že pocházejí z Turecké republiky a Gruzie

Tabulka 2

## Datum použití pravidel původu upravujících diagonální kumulaci v celoevropsko-středomořské oblasti

IS	CH (+LI)	EU	Státy ESVO		Účastníci barcelonského procesu											Účastníci procesu stabilizace a přidružení zavedeného EU							
			CH(+LI)	IS	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE	UA
1. 1. 2006 (C) 1. 5. 2015	1. 1. 2006 C 1. 2. 2016			EU																			
1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013				CH(+LI)																			
	1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013			IS																			
1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013	1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013			NO																			
1. 11. 2005	1. 1. 2006			FO																			
				DZ																			
1. 8. 2007	1. 8. 2007			EG																			
1. 7. 2005	1. 7. 2005			IL																			
17. 7. 2007	17. 7. 2007			JO																			
1. 1. 2007	1. 1. 2007			LB																			
1. 3. 2005	1. 3. 2005			MA																			
1. 5. 2016	1. 5. 2016			PS																			
				SY																			
1. 3. 2006	1. 6. 2005			TN																			
1. 9. 2007 (C) 1. 12. 2019	1. 9. 2007 (C) 1. 12. 2019			TR																			
(C) 1. 5. 2015	(C) 1. 5. 2015			AL																			
(C) 1. 1. 2015	(C) 1. 1. 2015			BA																			
(C) 1. 10. 2012	(C) 1. 9. 2012			KO																			
1. 5. 2015	1. 2. 2016			ME																			
(C) 1. 5. 2015	(C) 1. 5. 2015			MK																			
				RS																			
				MD																			
(C) 1. 9. 2017	(C) 1. 5. 2018			GE																			
1. 6. 2012	1. 6. 2012			UA																			

IL	EG	DZ	FO	NO
1. 1. 2006	1. 3. 2006 (C) 1. 2. 2016	1. 11. 2007	1. 12. 2005 (C) 12. 5. 2015	1. 1. 2006 (C) 1. 5. 2015
1. 7. 2005	1. 8. 2007		1. 1. 2006	1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013
1. 7. 2005	1. 8. 2007		1. 11. 2005	1. 8. 2005 (C) 1. 7. 2013
1. 7. 2005	1. 8. 2007		1. 12. 2005	
				1. 12. 2005
				1. 8. 2007
				1. 7. 2005
9. 2. 2006	6. 7. 2006			17. 7. 2007
				1. 1. 2007
	6. 7. 2006			1. 3. 2005
				1. 5. 2016
	6. 7. 2006			1. 8. 2005
1. 3. 2006	1. 3. 2007		(C) 1. 10. 2017	1. 9. 2007 (C) 1. 12. 2019
				(C) 1. 5. 2015
				(C) 1. 1. 2015
				(C) 1. 11. 2012
				1. 5. 2015
				(C) 1. 5. 2015
				(C) 1. 9. 2017
				1. 6. 2012



ME	KO	BA	AL	TR
(C) 1. 2. 2015	(C) 1. 4. 2016	(C) 9. 12. 2016	(C) 1. 5. 2015	( <sup>1</sup> )
(C) 1. 9. 2012		(C) 1. 1. 2015	(C) 1. 5. 2015	1. 9. 2007 (C) 1. 12. 2019
(C) 1. 10. 2012		(C) 1. 1. 2015	(C) 1. 5. 2015	1. 9. 2007 (C) 1. 12. 2019
(C) 1. 11. 2012		(C) 1. 1. 2015	(C) 1. 5. 2015	1. 9. 2007 (C) 1. 12. 2019
				(C) 1. 10. 2017
				1. 3. 2007
				1. 3. 2006
				1. 1. 2006
				(C) 26. 3. 2021
				1. 1. 2007
				1. 7. 2005
(C) 1. 6. 2021	1. 9. 2019	(C) 1. 8. 2021	(C) 3. 5. 2021	
(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 2. 2015		(C) 3. 5. 2021
(C) 1. 2. 2015	(C) 1. 4. 2014		(C) 1. 2. 2015	(C) 1. 8. 2021
(C) 1. 4. 2014		(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 4. 2014	1. 9. 2019
	(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 2. 2015	(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 6. 2021
(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 2. 2015	(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 8. 2018
(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 2. 2015	(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 6. 2019
(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 10. 2017
				(C) 29. 4. 2021



UA	GE	MD	RS	MK
(C) 1. 1. 2019	(C) 1. 6. 2018	(C) 1. 12. 2016	(C) 1. 2. 2015	(C) 1. 5. 2015
1. 6. 2012	(C) 1. 5. 2018		(C) 1. 5. 2015	1. 2. 2016
1. 6. 2012	(C) 1. 9. 2017		(C) 1. 5. 2015	1. 5. 2015
1. 6. 2012	(C) 1. 9. 2017		(C) 1. 5. 2015	1. 5. 2015
	(C) 29. 4. 2021	(C) 1. 10. 2017	(C) 1. 6. 2019	(C) 1. 8. 2018
		(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 4. 2014
		(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 2. 2015	(C) 1. 2. 2015
		(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 4. 2014
		(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 1. 2014	(C) 1. 4. 2014
(C) 6. 7. 2023		(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 4. 2014	
		(C) 1. 4. 2014		(C) 1. 4. 2014
(C) 24. 5. 2023			(C) 1. 4. 2014	(C) 1. 4. 2014
(C) 26. 3. 2020				
	(C) 26. 3. 2020	(C) 24. 5. 2023		(C) 6. 7. 2023

<sup>(4)</sup> U zboží, na něž se vztahuje celní unie mezi EU a Tureckem, je datum použití 27. července 2006.

U zemědělských produktů je datum použití 1. ledna 2007.

U výrobků z uhlí a oceli je datum použití 1. března 2009.

Tabulka 3

**Datum použití protokolů o pravidlech původu stanovících diagonální kumulaci mezi Evropskou unií, Albánií, Bosnou a Hercegovinou, Kosovem, Severní Makedonií, Černou Horou, Srbskem a Tureckem**

	EU	AL	BA	KO	MK	ME	RS	TR
EU		1. 1. 2007	1. 7. 2008	1. 4. 2016	1. 1. 2007	1. 1. 2008	8. 12. 2009	( <sup>1</sup> )
AL	1. 1. 2007		22. 11. 2007	1. 4. 2014	26. 7. 2007	26. 7. 2007	24. 10. 2007	1. 8. 2011
BA	1. 7. 2008	22. 11. 2007		1. 4. 2014	22. 11. 2007	22. 11. 2007	22. 11. 2007	14. 12. 2011
KO	1. 4. 2016	1. 4. 2014	1. 4. 2014		1. 4. 2014	1. 4. 2014	1. 4. 2014	1. 9. 2019
MK	1. 1. 2007	26. 7. 2007	22. 11. 2007	1. 4. 2014		26. 7. 2007	24. 10. 2007	1. 7. 2009
ME	1. 1. 2008	26. 7. 2007	22. 11. 2007	1. 4. 2014	26. 7. 2007		24. 10. 2007	1. 3. 2010
RS	8. 12. 2009	24. 10. 2007	22. 11. 2007	1. 4. 2014	24. 10. 2007	24. 10. 2007		1. 9. 2010
TR	( <sup>1</sup> )	1. 8. 2011	14. 12. 2011	1. 9. 2019	1. 7. 2009	1. 3. 2010	1. 9. 2010	

(<sup>1</sup>) U zboží, na něž se vztahuje celní unie mezi EU a Tureckem, je datum použití 27. července 2006. Nevztahuje se na zemědělské produkty a na výrobky z odvětví uhlí a oceli.